

雲高華 記興源利金 加拿大  
GIM LEE YUEN HING KEE  
75 Pender St. E. Phone Seymour 0399  
Vancouver, B. C.

本店代理各園  
口鮮菜現當大  
洪出市甚價相宜  
現又辦到大幫  
油米茶雜貨正  
地道藥材著名  
丸散種種俱備  
取價從廉如蒙  
光顧感佩莫名  
自當快捷應命  
無悞也

舉操氏參寔  
茸駘救星丸

二千餘人 軍車廿餘輛 助以飛機毒  
氣 由誠部隊長松枝弟親自指揮 來  
勢極烈 本週迭與我軍在黃寶坑 狀  
元山 小石嶺 各處發生極激烈 同  
時賊軍由北街登陸 兩路會向江門猛  
攻 圖實現其突破中山之迷夢 卅  
日及壹日兩日沙坪北街江門曾先後一  
度失守 嗣我軍以必死精神 大舉反  
攻 將賊完全擊潰 斃賊千五百人以  
上 敵部隊長松枝及隊長直木 亦均

被擊斃各該地遂完全告克復 敵退  
同九江者 僅百餘人 殘衆尙繼續掃  
蕩 不離盡殲 南路防城海面 敵艦  
卅登日曾兩次藉飛機炮火掩護 圖在  
金沙登陸 經我守軍猛烈襲擊 敵棄  
屍貳百餘具 竄回艦上遁去 現該處  
平靜無事 同日海南島定安之敵數百  
人 配坦克車多輛 經雷鳴市圻地進  
犯 遭我軍堅強抵抗 奮鬥五小時  
賊不支向定安潰退 我軍即時是克雷  
鳴市

未完

●無錫游擊隊

餐館生意全盤出賣舖位什車站側邊價  
銀相宜如意面議或函商  
◆通 訊 處◆  
Poboktan Cafe,  
P.O. Box 583 Jasper Park, Alta.

**華高雲行藥氏操舉大拿加**  
GU TAO SHE  
432 Columbia Ave.,  
Vancouver, B.C. Can.

來寄郵飛從請藥購里梓有知  
步到送寄稅包每飛由然定行藥本

恭頌舉操氏搜書

新舊花柳搜毒藥精  
每盒圓

買壹送壹

愛情奇藥 殖器靈香露 五毛

男用外服 直徑壹寸 每尊

壯陽妙藥 死回靈藥大 圓五毛

遠童：老婦服之，大補血份，營養全身。

同增。樂不可言。老翁服之。固精益髓。轉

服之調養氣血。轉弱爲強。夫婦同服。感其

目倍：男女性慾缺乏。服之催情促愛。固本。

亦轉爲強：發育不全：服之發育完固：精

腎虧精少。服之壯陽。強陽益精。陽事不舉。

每料四元  
如購贈送  
壹料殖器  
靈香露丸  
各壹罇

...the ...

舉操氏參寔  
救星丸

1990

1000 900 800 700 600 500 400 300 200 100 0

*[Faint, illegible handwritten notes]*

\_\_\_\_\_

▲恭祝愛文聖藥 予染皮膚癬症歷經三年已購各藥調理無効今向麥文處買得皮膚濕癬頑癬藥膏壹盒三兩庄壹元擦壹星期果然斷痒故誌為頌 雲坤譚炎上告

吾受文濕骨痛日久現聽友人之言寄銀壹元向麥文醫家處買得响尾蛇油膏藥二張貼了壹張吸清黃白濕水出來果無見風濕骨痛痛後真良藥也 Club Cafe 梁存頌

Box 124 Warner Alta

予今盡心研究製得皮膚各種痒症兼至各種頑癬藥水凡染以上等症者請來本所試驗壹次必見功效不收分文若欲斷根全愈請宜要買每樽壹圓調搽方能濟事

早雖古語而得安焉 麥文啟

介紹皇家醫生。隨醫隨藥。現製有花柳搜毒丸。芒菓橫痃疳科藥粉。久年風濕及打傷去瘀血酒。拾二兩樽。以上貳元。白濁洗射水。新紅皮膚癢癢膏。錫堅硬疳藥水。跌打刀傷藥。紅白痢症粉。久壓堅痼疳藥水。治痔藥。心骨痛。肚常痛。疳常痛。小腸氣。流鼻血。風濕脚痛。駝骨吐血。五淋。遺精。咳嗽。各種癰毒膏。壯氣。椰菜花。豈角仔等藥粉。每大包以上壹元。各藥經驗過有效。島打紙速到速交樂無遲。包寄郵費。各藥方說明用單。

438 Pender E.  
Vancouver, B.C. 麥文字

菜 譜 味 製 造 廠

菜 味

菜 味 是 什 麼

我 們 吃 什 麼

我 們 吃 什 麼

我 們 吃 什 麼

我 們 吃 什 麼

WING WING CO.

111 PENDER ST. EAST

VANCOUVER, B.C.

4041

**GEORGE HOTEL**  
 207 Georgia St. E.  
 Phone Sey. 0230  
 Vancouver, B. C.

---

本旅館在雲山飯店對面，設備完善，房間寬敞，牀褥雅潔，浴室溫暖，水龍滾熱，且與華埠各為鄰近，茲為利便起見，特備自由車，送迎僑胞，光顧希為留意。  
 電話（矢磨）〇八八〇

**司理人 余朋和 同啓**  
**鄭福滋**

●國房久益香露每樽五毛  
▲▲特價每樽沽水毛五  
●神効白濁洗射水每貳元  
▲當時猛烈殺療仔藥粉每包一毛  
●付費二仙買正六包則包支寄費

▲兼代哩極樂氏各種藥品

▲雲島  
▲華埠佐治大旅館

號 13 Va  
Leec

● 廣東水陸 地理形勢 圖減沽 每張 三仙  
 ● 請賜弟寄段告白 ● 郵票代價使足十成  
 ● 代寶班中李青華  
 ● 還魂跌打丸 每個七毛五  
 ● 祛風濕膏藥 每件沽壹元  
 ● 扶國黃藤士妙明  
 ● 肺癆牛康士每盒沽五元  
 ● 美國生草藥 每盒沽叁元  
 ● 花柳聖根丸 每盒沽叁元  
 ● 代售平安氏秘製

梁定邦  
 片打街西  
 ong Ding Bong  
 Pender St. W.  
 ncouver, B. C.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100



100

\_\_\_\_\_

雲高華 大拿加

應驗花柳掃毒藥片

PHONE SEY: 2491 | KWONG CHAI TONG CO. | 電話  
92 PENDER, E. VANCOUVER, B.C. | 二四九一

本醫生懸壺濟世。廿有餘載。醫治各症。無不奏效。久為梓里嘉許。但對於治花柳一道。每見世人常誤食剋壓之藥。初則以為全愈。不料毒墜于筋骨。久則血氣衰弱而復發。有因而起爛頭爛額。有因而起雙眼失明。有因而身起虫行蟻咬。痕癢不止。有因而起遠年爛脚。有因而起癰症。有因而咬殘疾。成為不治之症。此等惡疾。令人寒心。是以本醫生深知花柳之症。極大危險。特悉心研究。務求萬全之策。將數十年之經驗。精益求精。特選正地道貴重之藥品配製而成。端掃除其惡毒。永無後患之理。此藥其性和平。不寒不燥。如染有花柳者。不妨試之。真有起死回生之功也。

**治 端**

五淋白濁	疔疔痔瘡
新舊梅毒	陰囊腫痛
橫痃芒莖	花柳入骨
魚口便毒	小兒刺瘡
皮膚濕毒	遍身痕癢
	遠年爛脚
	紅雲血瘡
	諸般百毒
	骨節疼痛

此藥片連毒即消。逢滯即消。掃除臟腑一切熱毒積滯等物。又無墜毒絕嗣之弊。更無痛苦之虞。雖勞勦界服之。亦無碍于工作。藥片服後。廿四小時之久。即將花柳毒菌掃除。由大小便而去。恢復健康。輕症一樽。重症二樽。可收全功。永無復發後患。且服法非常簡便。祇用清茶或滾水吞下。對於燒酒蝦蟹竹筍熱毒等物。略為戒口。免至痛苦增加。則患亦可安然全愈。而藥力更見奇功。如蒙光顧。○○○不受。希為見諒。各埠梓友。如有購藥求醫者。請將病源註明。照上列西字買赤紙付來。定然按症施藥。從速付上。以應藥到回春焉。

花柳掃毒藥片 每樽定價銀三元

**茲將自製各膏丹丸散列下**

花柳鹹疳膏每盒	壹元五	花柳白濁丸每合	壹元五
萬應拔毒生肌膏每合	二元五	三角虱膏每合	壹元
跌打藥水每樽	壹元二五	外射止渴水每樽	叁元
參茸三鞭補腎丸每樽	二元五	萬應濕毒膏每合	壹元五

本堂專辦中國正地道藥材。各正字號膏丹丸散花粧香品。發客特設置電。備研藥接整丸散。快捷妥當。諸君光顧。無任歡迎。

**總發行廣濟堂醫生林弼臣啟**

報端、以示不忘、

弟李給珉偕小女秦貞敬啓

▲沙城致公堂廿八年職員

堂長	朱伯寬	副馬親政	中書記	馬本恩	副陳位燕
外交	陳洲文	黃龍	財政	李祐爵	馬本晏
調長	麥灼榮	馬榮江	監督	馬心能	李聖楹
調查	梁三	黃明世	催收	馬本晏	麥參
宣傳	李世仕	馬洪郁	庶務	張培阜	李文宗
					全體職員

▲蒙醫病愈紀念不忘

給珉小女素貞、去年冬節起病、身發熱、腹痛脹、延請中西醫生醫治、經過四十餘日、病勢仍不稍減、後請朱英三先生診治、先生斷爲陽明病、胃家實、胃底有黑糞、必須下清其黑糞、然後熱乃退、痛乃止、脹乃消、惟用承氣湯以下之、初服、微下、及再服、三服、則不下矣、先生又斷爲腸內黑糞已結爲算盤子式、津液不足、不能急下、乃不用承氣湯諸藥、改用緩下之法、果下算盤子式之黑糞十餘次、歷十餘日、黑糞去盡、而身熱退、但痛脹仍未止、再服活血行氣之藥十餘服、使腸胃津足、肝胆兩經、表裏相通、而後痛脹之病乃除、但先生以老年故交、不受紅封、小女感其大德、不敢忘懷、爰述小女病狀、及先生診斷醫愈方法、登諸

*[The page contains extremely faint, illegible text.]*

100

1. The first step in the process is to identify the problem or issue that needs to be addressed. This involves gathering information and understanding the context of the problem.

2. Once the problem is identified, the next step is to define the objectives and goals of the project. This helps to clarify what needs to be achieved and provides a clear direction for the team.

3. The third step is to develop a plan or strategy to address the problem. This involves breaking down the problem into smaller, manageable tasks and determining the resources needed to complete each task.

4. The fourth step is to implement the plan. This involves assigning tasks to team members, setting deadlines, and monitoring progress to ensure that the project is on track.

5. The final step is to evaluate the results of the project. This involves comparing the actual outcomes against the objectives and goals to determine the effectiveness of the project and identify areas for improvement.